■ポンプ室のお手入れ

ポンプ室の清掃は定期的に行なってください。

ポンプ室は汚れた水をろ過槽へ運ぶために動いていますので、徐々に汚れがポンプ室内部につまり、回転が止まるといったこともあります。それを取り除くことで、また正常に回転が戻りますので、清掃は定期的に行なってください。

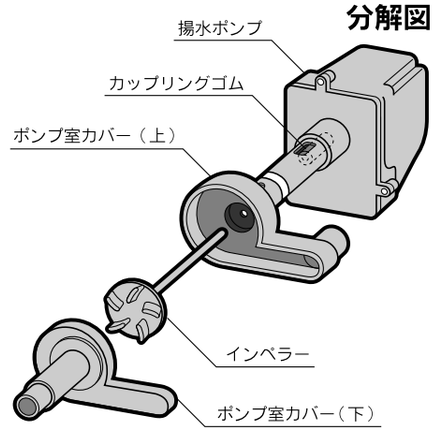
1 ポンプ室を図のように分解します。ポンプ室カバー（下）を強く引き抜いて外し、インペラーは、ペンチ等で軽くつかんで抜 いてください。
2 インペラーやポンプ室カバー内は、パイプブラシなどで、よく掃除します。

※ポンプ室カバー（上）を掃除するときは、揚水ポンプに水がかからないよう注意してください。

3 もと通りに組み立ててください。

※必ずインペラーをカップリングゴムの奥まで差し込んでください。差し込みが浅いと異音の原因になります。また、異音が鳴った場合には、再度インペラーの差し込み状態を確認してください。

分解図



●ポンプは空転させないでください。故障の原因になります。また、空転させたままセットされても水は上がりません。
●モーターが回転しているのに水が上がらない場合には、次の①～④のことを行なってください。①水位線よりも上に水が入っているか確認してください。②ポンプ室にゴミがからんでいないか確認してください。③吸水ストレーナーの真下にエアストーンがある場合は、エアストーンの位置を変えてください。④ポンプ室に空気がたまっている場合は、ポンプ室部を水中に入れたまま少し傾けて空気を逃がしてください。
●揚水ポンプを水中に落とさないように注意してください。万一、水中に落としたときは、そのまま使用せずに、お買い求めになった販売店、または当社までご相談ください。そのまま使用されるとショートして火災の原因になります。
●電源プラグを濡らさないようにしてください。濡れたときは、十分に拭き取ってください。
●揚水ポンプには、絶対に水をかけないでください。
●揚水ポンプのエア吸込み口や放熱スリットにほこりが溜り、放熱が出来なくなると故障する恐れがありますので、定期的にお手入れを行なってください。（かたくしぼったやわらかい布で拭いてください。）
●吸水ストレーナーに付いたゴミ等は、すぐに取り除いてください。

交換ポンプ保証書

SAMPLE

●お買い上げいただいた日から、６ヵ月を保証期間とし、この期間内に正常な使用状態において故障、および損傷が発生した場合は、本保証書の記載内容にもとづいて無償修理いたします。なお、製品の割れおよび傷、消耗部品の磨耗は保証の対象外になります。

●保証期間終了後、および保証期間内であっても、以下の場合は保証いたしません。
1 海水または人工海水で使用したことによる故障、および損傷。
2 誤った組み立て、取り付けによる故障、および損傷。
3 ご使用上の不注意、過失による故障、および損傷。
4 不当な修理や改造による故障、および損傷。
5 日常の点検、お手入れの不備による故障、および損傷。
6 砂や異物の吸い込みによる故障、および損傷。
7 家庭以外（船舶や車両などへの搭載）で使用されたことによる故障、および損傷。
8 屋外で使用したことによる故障、および損傷。
9 観賞魚用水槽以外で使用したことによる故障、および損傷。
10 異常水質による故障、および損傷。
11 観賞魚用薬品以外の薬品を入れたことによる故障および、損傷。
12 指定以外の電源（電圧、周波数）による故障、および損傷。
13 火災、地震、水害、公害、落雷など、その他天災地変による故障、および損傷。
14 魚類など生物の死亡や病気、および水草の枯れ。
15 本保証書の提示がない場合。
16 本保証書にお客様名、お買い上げ日、販売店名の記入がない場合。
17 本保証書の字句を書き換えられた場合。

●本保証書は再発行いたしませんので、紛失しないように大切に保管してください。
●保証修理をお受けになるときは、お買い求めの販売店、または当社までご連絡ください。
●保証修理をお受けになるときは、本保証書を提示してください。
●保証期間終了後の修理につきましては、お買い求めの販売店、または当社までご連絡ください。
●本保証書は日本国内においてのみ有効です。Effective only in JAPAN.

この保証書は、明示した期間、条件において無償修理をお約束するものです。したがって、この保証書によってお客様の法律上の権利を制限するものではありません。

KOTOBUKI 生活ロマンを創造する
コトブキ工芸株式会社

■本　　社　〒580-0043　大阪府松原市阿保２丁目122-4
Tel.（072）333-2208　Fax.（072）333-0369

本書の記載内容の一部または全部を、無断転載することはかたくお断りします。
All Rights Reserved, Copyright © 2003 Kotobuki Kogei Co., Ltd. 010703①

スーパーターボ交換ポンプ

淡水用

スーパーターボ450Z／600Z用
スーパーターボ450Z+／600Z+用

取扱説明書

この取扱説明書は大切に保管しておいて下さい。

安全にお使いいただくために

必ずお読みください。

⚠警告

●本製品はプラスチック製です。落とすと割れる場合がありますので、取扱には注意してください。
●電源はAC100V（一般家庭用電源）を守ってください。また、電源はタコ足配線にならないようにしてください。火災や感電事故の原因になります。
●電源プラグをコンセントに差し込むときや、コンセントから抜くときは、ぬれた手で行わないでください。また、コンセントから抜くときは、必ず電源プラグを持って抜いてください。感電事故の原因になります。
●電源プラグがコンセントに正しく差し込まれていなかったり、ほこりなどが積もっていないか定期的に点検してください。放置すると、感電や火災の原因になります。
●水槽よりも低い位置の電源コンセントは使用しないでください。やむを得ず水槽より低い位置でご使用になる場合は、右図のように必ず水滴だまりを設けて、水滴がコンセントに流れ込まないようにしてください。感電や漏電事故の原因になります。

●電源プラグをコンセントに接続した状態では、絶対に水槽内に手を入れないでください。水槽に手を入れるときは、必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。感電事故の原因になることがあります。
●万一機器から煙が出ていたり、異臭や異音がするなどの異常があるときは、ただちにコンセントから電源プラグを抜いて、ご使用を中止してください。その後、お買い求めになった販売店、または当社までご連絡ください。異常状態でのご使用は、火災や故障の原因になります。
●本製品は屋内で使用する観賞魚用です。それ以外の用途では使用しないでください。また、屋内であっても風呂場や洗面所など湿度の高い場所では使用しないでください。感電や故障の原因になることがあります。
●本書で指示のない箇所の分解や、修理、改造は絶対にしないでください。けがや故障、火災の原因になることがあります。（修理はお買い求めの販売店、または当社にご連絡ください）

⚠注意

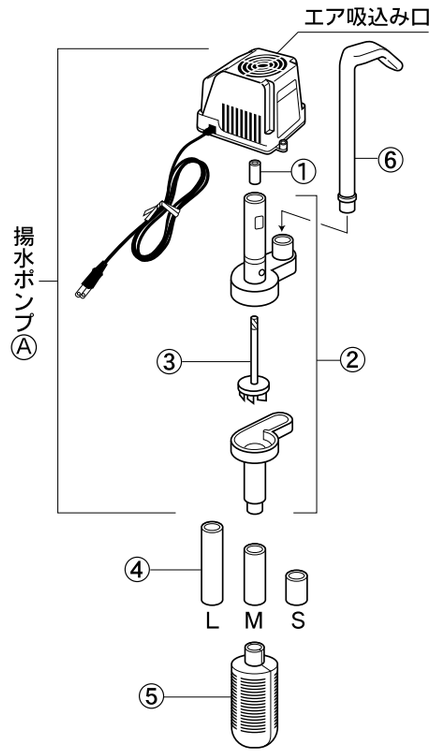
●本製品は淡水専用です。海水または人工海水でのご使用は、絶対にしないでください。
●電源コードを無理に曲げたり、電源コードの上に重い物をのせたりしないでください。また、電源コードは、出荷時の束ねた状態では使用しないでください。火災や漏電事故の原因になります。
●揚水ポンプのエア吸込み口をふさがないでください。火災や漏電事故の原因になります。
●観賞魚の飼育に適さない汚濁した異常水質の水や、観賞魚用薬品以外の薬品が入った水槽では使用しないでください。故障の原因になります。
●本製品の揚水ポンプに貼り付けてあるラベルの［水位線］を必ず守り、水中では絶対に作動させないでください。
また、空運転をしないでください。故障の原因になります。
●大型魚を飼育する場合は、毎日、取り付け状態が正常か確認してください。ストレーナーに魚が当たったりすると、ポンプが外れて水がフィルター内に送り込まれずに、室内を濡らす恐れがあります。
●引火性のもの（シンナー、ガソリン、ベンジンなど）の近くでは使用しないでください。爆発や火災の原因になります。
●お手入れの際には、シンナーや洗剤などの薬品を使用しないでください。万一それらが付着したときは、十分に拭き取ってからご使用ください。シンナーや洗剤などは本製品だけでなく、魚や水草にも有害です。
●本製品は40℃以上のお湯の中では使用しないでください。また、ストーブなどの暖房器具の近くでも使用しないでください。機器が変形して故障の原因になることがあります。

■交換ポンプ

品　名
①カップリングゴム（消耗部品）品番…K44
②ポンプケーシングセット［ポンプ室］
③インペラーZ（消耗部品）品番…K-45
④ストレーナーパイプセットS・M・L
⑤吸水ストレーナー
⑥エルボ送水パイプ

■組み立て方

1 揚水ポンプⒶの部分は、組み立てた状態で入っていますので、④ストレーナーパイプと、⑤吸水ストレーナーを差し込みます。
（水槽の深さに合わせてストレーナーパイプのサイズを選択してください）
2 揚水ポンプⒶに⑥エルボ送水パイプを差し込みます。（右図参照）
3 組み立てた揚水ポンプをお手持ちのフィルター本体に取り付けます。
4 水槽に水が入っているか確認します。（水位線よりも上に水を入れる）
5 電源プラグをコンセントに差し込んでください。



■仕　様

揚水ポンプ	無給油式空中タイプ・安全ヒューズ内臓
定格電力	AC 100V　50Hz／60Hz
定格消費電力	9W／8W
揚水量	50Hz 約8ℓ
１分間あたり	60Hz 約8ℓ

KOTOBUKI